



MANUEL DU PRODUIT

[www.chasseur-et-compagnie.com](http://www.chasseur-et-compagnie.com)

**SPITFIRE™ HD GEN II**

LUNETTE À PRISME

## Spécifications

<b>GROSSISSEMENT</b>	<b>3x</b>	<b>5x</b>
<b>TYPE DE MONTURE</b>	Alignement 1/3 inférieur (40mm)	
	Montage bas (27mm)	
<b>DIAM. LENTILLE D'OBJECTIF</b>	21mm	25mm
<b>COULEUR DU RÉTICULE</b>	Rouge	Rouge
<b>DÉGAGEMENT OCULAIRE</b>	2,6" (67mm)	2,7" (68,6mm)
<b>CHAMP DE VISION</b>	37,9' @ 100 vg.	23,3' @ 100 vg.
<b>GRADATIONS</b>	1 MOA	1 MOA
<b>VOYAGEMENT PAR ROTATION</b>	42 MOA	42 MOA
<b>AJUSTEMENT MAX ÉLÉVATION</b>	250 MOA	200 MOA
<b>AJUSTEMENT MAX DÉRIVE</b>	250 MOA	200 MOA
<b>PARALLAXE</b>	100 vg.	100 vg.
<b>LONGUEUR</b>	3,0" (76mm)	3,6" (92mm)
<b>POIDS (SANS LA PILE)</b>	9,0 oz. (255,2g)	10,3 oz. (292g)
<b>TYPE DE PILE</b>	CR2032	CR2032

[www.chasseur-et-compagnie.com](http://www.chasseur-et-compagnie.com)

Illustrations à titre informatif seulement.  
Le produit peut différer légèrement.

## LUNETTE À PRISME SPITFIRE™ HD GEN II

Avec un système optique HD repensé qui réduit les dimensions et le poids de la plate-forme d'origine, la Spitfire™ HD Gen Elle vous permet aussi de choisir votre hauteur de montage idéale. Le réticule de style BDC permet des compensations rapides pour les distances connues, vous gardant centré sur la cible. C'est un rêve de légèreté et de performance devenu réalité.



## CONTRÔLES ET AJUSTEMENTS

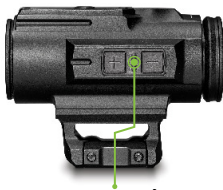
### Installation de la pile

Retirez le couvercle du logement de la pile à l'aide de l'outil inclus ou d'une pièce de monnaie. Installez et orientez la pile CR2032 de sorte que le côté positif (+) soit tourné vers l'extérieur, puis remettez le couvercle en place en vous assurant qu'il est complètement vissé avec le joint torique en place.

### Mise sous tension

#### Pour allumer/éteindre la Spitfire™ HD Gen II :

Pour activer l'éclairage, appuyez sur le bouton "haut" (+) ou "bas" (-) et maintenez un des deux boutons enfoncé pendant 3 secondes. pour l'éteindre.



Mise sous tension / Éclairage

## Ajustement de l'éclairage

La lunette Spitfire™ HD Gen II Solar comprend douze différents niveaux d'ajustement de l'éclairage: les deux plus faibles sont compatibles avec la vision de nuit. Ajustez la luminosité du point en utilisant les boutons + ou -.

**Note:** Le réticule clignotera trois fois si le bouton haut (+) est enfoncé quand le réglage de luminosité est au maximum, ou si le bouton bas (-) est enfoncé quand il est au minimum. Les trois clignotements au niveau le plus bas ne seront visibles que lors de l'utilisation d'un appareil de vision nocturne.

L'appareil retourne au dernier ajustement utilisé lorsque rallumé.

## Arrêt automatique

La Spitfire™ HD Gen II dispose d'une fonction d'arrêt automatique pour prolonger la durée de vie de la pile lorsque la lunette n'est pas utilisée. Si vous oubliez d'éteindre l'appareil, il s'éteindra automatiquement 14 heures après la dernière utilisation d'un bouton.

## Mise au point du réticule

La lunette à prisme Spitfire™ HD Gen II utilise un oculaire à mise au point rapide conçu pour afficher rapidement et facilement un réticule parfaitement au point. [www.chasseur-et-compagnie.com](http://www.chasseur-et-compagnie.com)

## Pour une bonne mise au point du réticule :

1. Après l'avoir montée, pointez la lunette vers un mur blanc ou vers le ciel.
2. Regardez par la lunette en commençant avec l'oculaire à mise au point rapide au minimum . Si le réticule n'est pas au point, tournez légèrement l'oculaire dans le sens antihoraire et vérifiez la netteté de l'image.
3. Répétez la manoeuvre jusqu'à ce vous ayez une image nette et précise.

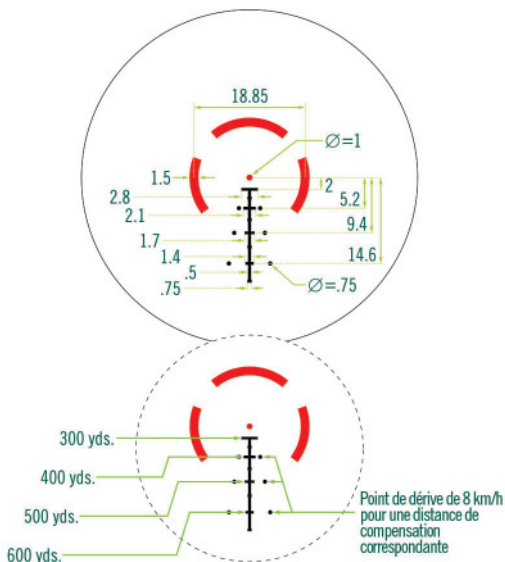
**Note:** Procédez rapidement à l'ajustement puisque l'oeil a tendance à s'adapter aux images hors foyer

Une fois cet ajustement complété, il ne sera plus nécessaire de le refaire chaque fois que vous utiliserez la lunette de tir. Toutefois, puisque votre vue changera au fil des ans, vous devriez vérifier votre ajustement de temps à autre.

**Attention:** Regarder le soleil à l'aide d'une lunette de tir ou de tout autre instrument d'optique peut gravement endommager votre vue de façon permanente.



## Valeurs de recouvrement du réticule AR-BDC4



Ces valeurs concernent les lunettes à prisme Spitfire™ HD Gen II 3x et 5x. Ces recouvrements du réticule sont mesurés en MOA.

## CHUTES DE BALLE COURANTES - CALIBRES 5,56MM/0,223

5,56mm/0,223 55 gr, FMJBT, 3050 FPS vitesse initiale.

Crosillon principal zéroté à 50 vg (220 vg).

CROISILLON	RECOUVREMENT	DISTANCE	CHUTE DE BALLE
1ER	2,0 MOA	300 verges	6,3 pouces
2E	5,2 MOA	400 verges	21,8 pouces
3E	9,4 MOA	500 verges	49,2 pouces

### Réglage de la dérive et de l'élévation

La Spitfire™ HD Gen II offre des réglages et un réticule en MOA (minutes d'angle). 1 MOA correspondra toujours à 1.047" pour chaque 100 verges de distance.

L'unité a des clics de 1 MOA. Chaque petit clic déplacera le point d'impact de 1" à 100 verges, et 1/4" à 25 verges.

#### Pour procéder aux réglages:

- Tournez le cadran dans la direction requise en suivant les flèches de direction. Tournez les cadrans dans la direction où vous souhaitez déplacer le point d'impact.

**Exemple:** Sur une distance de 50 verges, il faudra deux clics du cadran pour déplacer le point d'impact d'un pouce.

[www.chasseur-et-compagnie.com](http://www.chasseur-et-compagnie.com)



## CONTRÔLES ET AJUSTEMENTS

Un montage approprié est essentiel pour obtenir les meilleures performances possibles. Bien que faciles à exécuter, des étapes précises doivent être observées. Votre arme doit être munie de rails / bases Picatinny, disponibles chez la plupart des marchands d'armes à feu.



1. Desserrez les boulons transversaux de la base et fixez le Spitfire™ HD Gen II au rail / à la base avec les cadrans d'éclairage orientés vers la gauche de l'arme.
2. Assurez-vous que les pattes de recul sont solidement fixées dans la rainure de base en poussant la lunette vers l'avant, vers l'extrémité du canon.
3. Assurez-vous que le collet de serrage du sabot est arrimé autour du rail/ de la base. Serrez les vis de la base à 20-22 lb/po.

**Note:** Prenez l'habitude de réviser régulièrement toutes les vis de montage pour vous assurer qu'elles ne se sont pas desserrées dû aux conditions de terrain.

[www.chasseur-et-compagnie.com](http://www.chasseur-et-compagnie.com)

## Hauteurs de montage optionnelles

La lunette à prisme Spitfire™ HD Gen II peut être installée à deux hauteurs, avec un alignement au 1/3 inférieur ou avec un alignement bas. L'appareil est livré avec un alignement au 1/3 inférieur avec un centre optique situé à 40mm au dessus de la surface de la base. Pour une installation «basse», retirez le support d'alignement au 1/3 inférieur et remplacez-le par le support bas. Le centre optique sera alors à 27 mm au-dessus de la surface de base.

Pour modifier la hauteur de montage, desserrez et retirez les quatre vis de la base et retirez le collet de serrage de la base. Installez le support bas avec les même quatre vis.

## Plateforme MRSD (Micro Red Dot Sights) (Modèles 5x seulement)

Le modèle Spitfire™ HD Gen II 5x est équipé d'une plateforme de montage MRSD conçue pour les lunettes Vortex® Viper® ou Venom® MRDS.

### Pour installer une MRDS:

1. Enlevez la plaque de recouvrement MRDS en retirant les deux vis. Conservez-les pour installer la plaque de recouvrement MRDS.
2. Retirez toute monture Weaver® / Picatinny® qui serait déjà fixée à la plaque MRDS.

3. Installez la MRDS sur la plate-forme avec les deux vis, puis utilisez les vis respectives pour monter la Viper® ou la Venom® et serrez-les à 10-12 lb/po avec du Loctite® bleu.

## MISE AU POINT

### Simbleautage (Bore Sighting)

Après le montage, un simbleautage initial à courte portée (25 à 50 verges) permettra d'économiser temps et argent au champ de tir. Cela peut être fait en utilisant un simbleau conformément aux instructions du fabricant, ou en retirant le boulon de certains fusils pour aligner visuellement via le canon

#### Pour un simbleautage visuel:

1. Maintenez l'arme solidement sur un support et retirez le boulon.
2. Alignez le canon pour que la cible soit centrée dans l'âme.
3. Ajustez l'élévation et la dérive jusqu'à ce que le réticule soit aussi aligné avec le centre de la cible.

[www.chasseur-et-compagnie.com](http://www.chasseur-et-compagnie.com)

## Zérotage final

Un zérotage final devrait s'effectuer au champ de tir en utilisant exactement les mêmes munitions que pour tirer. Nous recommandons un zéro à 50 verges pour de meilleurs résultats avec le réticule AR-BDC4.

1. Après que la Spitfire™ HD Gen II ait été calibrée, tirez un coup ou deux à votre distance zéro désirée pour vérifier si vous êtes à peu près sur la cible. Si nécessaire, ajustez le point pour vous rapprocher du centre de la cible (voir *Réglage de la dérive de l'élévation* à la page 8).
2. Effectuez un tir groupé de 3 coups, le plus précisément possible.
3. En utilisant le centre de ce groupe comme référence, effectuez les ajustements nécessaires pour la correction de la dérive et de l'élévation. En utilisant les flèches comme référence, réglez les cadrans dans la direction souhaitée pour déplacer le groupe.
4. Procédez à un autre tir groupé de 3 balles pour valider l'ajustement. Répétez tant que nécessaire.

[www.chasseur-et-compagnie.com](http://www.chasseur-et-compagnie.com)

## ENTRETIEN

### Nettoyage

La lunette à prisme Spitfire™ HD Gen II ne requiert qu'un léger entretien tel le nettoyage périodique des lentilles externes et du panneau solaire. Vous pouvez nettoyer le boîtier avec un linge doux et sec. Pour l'entretien des lentilles, assurez-vous d'utiliser des produits spécialisés pour revêtements optiques.

- Soufflez sur les poussières et les petites particules pour en débarrasser les surfaces avant de les nettoyer.
- La buée de votre haleine, une infime quantité d'eau ou d'alcool pur peuvent aider à enlever les taches tenaces comme les gouttes d'eau séchées.

### Lubrification

Toutes les composantes de la lunette rouge sont lubrifiées en permanence et aucune autre lubrification n'est requise. Si possible, ne laissez pas le point rouge au soleil et ne le soumettez pas à des chaleurs intenses.

[www.chasseur-et-compagnie.com](http://www.chasseur-et-compagnie.com)

## DÉPANNAGE

Veillez faire les vérifications suivantes avant de retourner une lunette pour réparation:

### Si le réticule ne s'allume pas:

- La pile est-elle morte? Remplacez-là au besoin.
- La pile est-elle installée correctement? Assurez-vous que la borne positive (+) est orientée vers l'extérieur.
- Le couvercle est-il bien serré? Vérifiez aussi si les points de contact sont propres.

[www.chasseur-et-compagnie.com](http://www.chasseur-et-compagnie.com)

### Si les balles ne groupent pas:

- Vérifiez les serrages de toutes les vis de montage. Vous ne devriez pas pouvoir tourner, ni bouger la Spitfire™ HD Gen II. Souvent, des problèmes attribués à l'appareil sont en fait des problèmes de montage.
- Assurez-vous que la lunette est installée correctement et avec la bonne orientation. Le logement de la pile doit être du côté droit de l'arme lorsque l'unité est montée dans la bonne direction.

**Note:** notre guide de dépannage en ligne est disponible en anglais au [www.vortexoptics.com/content/troubleshooting](http://www.vortexoptics.com/content/troubleshooting).



## **GARANTIE VIP** **NOTRE PROMESSE INCONDITIONNELLE**

Nous promettons formellement de réparer ou de remplacer gratuitement votre produit.

- ▶ **Illimitée.**
- ▶ **Inconditionnelle.**
- ▶ **Garantie à vie.**

Visitez le [www.VortexCanada.net](http://www.VortexCanada.net)

[info@VortexCanada.net](mailto:info@VortexCanada.net) • 1 866 343-0054

*Note: La Garantie VIP ne couvre pas la perte, le vol, les dommages volontaires ou esthétiques infligés au produit ou qui n'affectent pas sa performance.*

Visitez [VortexCanada.net](http://VortexCanada.net) pour plus de manuels et nos mises à jour.



M-00289-1\_FR

© 2021 Vortex Canada

® Marque déposée et droits réservés par Vortex Optics. Brevet en instance